

JOHN DOWLAND
A PILGRIMES SOLACE
Teil 1

Aus der Lautentabulatur übertragen von/
transcribed from the lute tablature by
Michael Ernst

Inhalt / contents	Seite/page
Vorwort	2
Anmerkungen zur Übertragung	4
1. Disdain me still	6
2. Sweet, stay awhile	8
3. To ask for all thy love	10
4. Love, those beams that breed	12
5. Shall I strive with words to move	14
6. Where every thought an eye	16
7. Stay time, awhile thy flying	18
8. Tell me, true love	20
9. Go nightly cares	22
10. From silent night	26
11. Lasso vita mia	30
Index	36
Preface & Notes to the Urtext	37

Alphabetisches Verzeichnis der Lieder / *Index*

I, II und III »First«, »Second«, »Third Booke of Songs«.
PS »A Pilgrimes Solace«
MB aus/*from* »A Muscally Banquet«

Seitenangaben beziehen sich auf die Gesamtausgabe (PRIM 40 000)
pages belong to the complete edition (PRIM 40 000)

	Booke	Nr./no	Seite/page		Booke	Nr./no	Seite/page
All ye, whom love or fortune hath betray'd ..I		14	28	Me , me and none but me	III	5	105
A shepherd in a shade	II	17	82	Mourn, day is with darkness fled	II	5	58
Awake, sweet loue thou art return'd	I	19	38	My heart and tongue were twins	PS	18	186
Away, with these self-loving lads	I	21	44	My thoughts are wing'd with hopes	I	3	6
Behold a wonder here	III	3	102	Now cease, my wand'ring eyes	II	13	74
Burst forth, my tears	I	8	16	Now, O now I needs must part	I	6	12
By a fountain where I lay	III	12	116	O sweet woods	II	10	68
Can she excuse my wrongs	I	5	10	O what hath overwrought	III	13	118
Cease these false sports	PS	21	194	Praise blindness eyes	II	9	66
Clear or cloudy	II	21	90	Rest awhile you cruel cares	I	12	24
Come again: Sweet love doth now invite ...I		17	34	Say , Love if ever thou didst find	III	7	107
Come away, come sweet love	I	11	22	Shall I strive with words to move?	PS	5	152
Come, heavy sleep	I	20	40/42	Shall I sue	II	19	86
Come when I call, or tarry till I come ...III		21	134	Sleep, wayward thoughts	I	13	26
Come ye heavy states of night	II	14	76	Sorow stay	II	3	54
Daphne was not so chaste	III	4	104	Stay time awhile thy flying	PS	7	156
Dear, if you change	I	7	14	Sweet, stay awhile	PS	2	146
Die not before thy day	II	4	56	Tell me true Love	PS	8	158
Disdain me still	PS	1	144	The lowest trees haue tops	III	19	130
Faction that ever dwells	II	18	84	Then sit thee down [2nd part]	II	7	62
Farewell too fair	III	1	98	Think'st thou then by thy feigning	I	10	20
Farewell unkind	III	14	120	Thou mighty God [part I]	PS	14	178
Far from triumphing Court	MB	1	136	Time's eldest son [1st part]	II	6	60
Fie on this feigning	III	16	124	Time stands still	III	2	100
Fine knacks for ladies	II	12	72	To ask for all thy love	PS	3	148
Flow my teares [Lachrimæ]	II	2	52	Toss not my soul	II	20	88
Flow not so fast ye fountains	III	8	108	Unquiet thoughts	I	1	2
From silent night	PS	10	164	Up merry mates	PS	19	188
Go , crystal tears	I	9	18	Weep you no more	III	15	122
Go nightly cares	PS	9	160	Welcome black night	PS	20	192
His golden locks	I	18	36	What if I never speed?	III	9	110
Humor, say, what mak'st thou here	II	22	92	What poor astonomers are they	III	20	132
If floods of tears	II	11	70	When David's life [part II]	PS	15	180
If my complaints	I	4	8	When others sing [3rd part]	II	8	64
If that a Sinner's sighs	PS	13	176	When Phoebus first did Daphne love	III	6	105
I must complain, yet do enjoy my love ...III		17	126	When the poor criple [part III]	PS	16	182
In darkness let me dwell	MB	3	140	Where every thought an eye	PS	6	154
In this tremling shadow	PS	12	174	Where sin sore wounding	PS	17	184
I saw my lady weep	II	1	50	White as lilies was her face	II	15	78
It was a time when silly bees could speak ...III		18	128	Who ever thinks or hopes of love	I	2	4
Lady , if you so spite me	MB	2	138	Wilt thou, unkind, thus reave me	I	15	30
Lasso vita mia	PS	11	168	Woeful heart	II	16	80
Lend your ears to my sorrow	III	11	114	Would my conceit	I	16	32
Love stood amaz'd	III	10	112				
Love those beams	PS	4	150				